

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Band:** 53 (1935)  
**Heft:** 255

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 19.11.2024

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Bern  
Donnerstag, 31. Oktober  
1935

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne  
Jendi, 31 octobre  
1935

## Feuille officielle suisse du commerce · Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich  
ausgenommen Sonn- und Feiertage

LIII. Jahrgang — LIII<sup>me</sup> année

Paraît journallement  
le dimanche et les jours de fête exceptés

Monatsbeilage

Die Volkswirtschaft

Supplément mensuel

LA VIE ÉCONOMIQUE

Supplemento mensile

Rapport économique

N<sup>o</sup> 255

Redaktion und Administration:  
Eiffingerstrasse 3 in Bern, Telefon Nr. 21.660

Abonnement: Schweiz: Jährlich Fr. 24.30, halbjährlich Fr. 12.30, vierteljährlich Fr. 6.30, zwei Monate Fr. 4.30, ein Monat Fr. 2.30 — Ausland: Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Post abonniert werden — Preis der Einzelnummer 25 Cts. — Annoncen-Regie: Publicitas A. G. — Insertionspreis: 50 Cts. die sechsgespaltene Kolonelle (Ausland 65 Cts.)

Rédaction et Administration:  
Eiffingerstrasse 3, à Berne, Téléphone n<sup>o</sup> 21.660

Abonnements: Suisse: un an, fr. 24.30; un semestre, fr. 12.30; un trimestre, fr. 6.30; deux mois, fr. 4.30; un mois, fr. 2.30 — Étranger: Frais de port en plus — Les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste — Prix du numéro 25 cts — Régie des annonces: Publicitas S. A. — Prix d'insertion: 50 cts la ligne de colonne (Étranger: 65 cts)

N<sup>o</sup> 255

### Inhalt — Sommaire — Sommario

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti. / Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio. / Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Marche di fabbrica e di commercio. / Schweizerisch-Argentinische Hypothekenbank Zürich, Obligationäversammlung.

### Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

France: Contingement des superphosphates et des nitrates de potasse. / Oesterreich: Warenumsatzsteuer. / Vereinigte Staaten von Amerika: Konsularfakturen. — Etats-Unis d'Amérique: Factures consulaires. / Postüberweisungsdiens mit dem Ausland. — Service international des virements postaux. / Postcheckverkehr, Beitritte. — Service des chèques postaux, adhésions.

### Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

#### Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

##### Anrufe — Sommations

Die Aktie Nr. 27, lautend auf die «Herisauer Aktiengesellschaft für Gasbeleuchtung», mit den seit 1924 nicht mehr eingelösten, am 1. Mai fälligen Jahrescoupons wird vermisst.

Gemäss Beschluss des Obergerichtes vom 29. Oktober 1935 wird ein allfälliger Inhaber dieses Wertpapiers gemäss Art. 846 ff. O. R. hiemit aufgefordert, dasselbe innert 3 Jahren ab 2. November 1935 der Obergerichtskanzlei in Trogen vorzulegen, widrigenfalls die Amortisation ausgesprochen würde. (W 4234)

Trogen, den 29. Oktober 1935.

Die Obergerichtskanzlei.

Der allfällige Inhaber des vermissten Schuldbriefes für Fr. 15,000, lautend auf Albert Mettler, Nelkenstrasse 11, Zürich, zugunsten der Stadtgemeinde Zürich, lastend auf einer Liegenschaft an der Samariterstrasse-Sonnhaldestrasse, Zürich, datiert 11. Juni 1907, wird aufgefordert, diesen Titel binnen eines Jahres von heute an auf der Kanzlei des Gerichtes vorzulegen. Nach nutzlosem Ablauf der Frist würde der Titel als kraftlos erklärt werden. (W 421<sup>a</sup>)

Zürich, den 29. Oktober 1935.

Im Namen des Bezirksgerichtes, 5. Abteilung:  
Der Gerichtsschreiber: K. Huber.

Par ordonnance du Président du Tribunal de la Sarine, à Fribourg, du 26 octobre 1935, sommation est faite au détenteur inconnu de la part sociale nominative de fr. 1000, n<sup>o</sup> 00001, de l'association Distillerie de Rosé-Maison Rouge, faisant en faveur de Léon Hayoz, à Belfaux, d'avoir à la produire au greffe du Tribunal de la Sarine, à Fribourg, dans le délai d'un an, dès la première publication, faute de quoi l'annulation en sera prononcée.

Fribourg, le 28 octobre 1935.

pr le président: G. Weck, juge.

### Kraftloserklärungen — Annulations

#### Bereinigungsverfahren.

Folgende Titel wurden im Luzerner Kantonsblatt Nrn. 44 und 45 des Jahrganges 1934 und im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nrn. 256, 257 und 259 des gleichen Jahrganges aufgerufen, binnen nützlicher Frist jedoch nicht vorgewiesen und daher als kraftlos erklärt:

1. Erbschaftsgld. 100 oder Fr. 190.48, angegangen auf Johann Baptist (24. Juni) 1807, ab Kantern des Jost Burri und ab Mittlerschwand der Familie Burri, Malters.
2. Gült Gld. 370 oder Fr. 704.76, angegangen Mitte März 1752, ab Unter-Rütewegen, des Josef Bucheli, Malters.
3. Auskaufsgut von ursprünglich Fr. 1200.—, noch Fr. 300.—, angegangen 26. Januar 1859, ab Kelsigen, der Gebr. Bachmann, Malters.
4. Gült von ursprünglich Gld. 100, transfixiert auf Fr. 113.07, angegangen Mathias 1650, ab Mittler- und Hinter-Friedligen, des Joh. Wandeler, Malters.
5. a) Gült Gld. 120 oder Fr. 228.57, angegangen Martin 1762;  
b) Gült von ursprünglich Fr. 800.—, angegangen 1. Mai 1870;  
c) Gült Fr. 1100.—, angegangen 1. Februar 1888,  
alle ab Weidhüsl des Kaspar Bachmann, Malters.

Kriens, den 30. Oktober 1935.

(W 425)

Der Amtsgerichtspräsident von Luzern-Land:

Dr. Thürig.

#### Bereinigungsverfahren.

Folgende Titel wurden im Luzerner Kantonsblatt Nr. 32 des Jahrganges 1934 und im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nrn. 184, 185 und 187 auf-

gerufen, jedoch hier binnen nützlicher Frist nicht vorgewiesen und daher als kraftlos erklärt:

1. Gült von Fr. 1400.—, angegangen 16. März 1886, haftend auf Höchmatt des Johann Thomann, Ebikon.
2. Gült von Fr. 1000.—, angegangen 3. Januar 1897, haftend auf Höchweid von Kaspar Josef Lottenbach und Frau Veronika Lottenbach geb. Furrer, Ebikon.
3. Erbgut von Fr. 367.62, angegangen 14. September 1790, haftend auf Ebrüti des Josef Räber, Ebikon.
4. Gült von Fr. 571.43, angegangen 2. März 1839, haftend auf Hohlenweg des Josef Räber, Ebikon.
5. Gült von Fr. 1000.—, angegangen 1. Juni 1893, haftend auf Ebrüti und Hohlenweg des Josef Räber, Ebikon.
6. Schuldbrief von Fr. 5000.—, angegangen 1. Januar 1931, haftend auf Wührweid des Anton Krieger, Ebikon. (W 426)

Kriens, den 30. Oktober 1935.

Der Amtsgerichtspräsident von Luzern-Land:

Dr. Thürig.

Par jugement du 21 octobre 1935, le Tribunal a prononcé l'annulation de la police n<sup>o</sup> E. 564964, contractée par M. Emile Weber, à Genève, auprès de la Société Suisse d'Assurances Générales sur la Vie Humaine à Zurich S. A. en date du 1<sup>er</sup> mars 1930, à échéance du 1<sup>er</sup> mars 1955, au montant de fr. 10,000. (W. II) (W 424)

Tribunal de première instance de Genève:

F. Charrot, greffier.

### Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio

#### I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

##### Zürich — Zurich — Zurigo

Verwertung von Verfahren usw. — 1935. 28. Oktober. Organa S. A., in Zürich (S. H. A. B. Nr. 296 vom 18. Dezember 1934, Seite 3481). Durch Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung der Aktionäre vom 21. Oktober 1935 wurde in Revision von § 2 der Statuten das Zweckgebiet wie folgt umschrieben: Zweck der Gesellschaft ist die Verwertung praktisch brauchbarer Forschungsergebnisse auf dem gesamten Gebiet der Medizin, Chemie und Hilfswissenschaften, insbesondere von Verfahren oder Schutzrechten der chemischen, pharmazeutischen oder Nahrungsmittelbranche, die Durchführung aller damit irgendwie im Zusammenhang stehender Geschäfte, die Beteiligung an ähnlichen oder damit im Zusammenhang stehenden Unternehmungen, Erwerb, Verwaltung und Verwertung von wissenschaftlichen oder materiellen Werten aller Art, sei es im eigenen Namen und auf eigene Rechnung oder für fremde Namen und Rechnung oder als Treuhänder. Die Gesellschaft ist berechtigt, ihre Transaktionen im In- und Ausland durch Spezialbevollmächtigte oder Agenten vorzunehmen.

Beteiligungen. — 28. Oktober. Traffic A.-G. Zürich, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 194 vom 21. August 1935, Seite 2122), direkte oder indirekte Beteiligung an finanziellen, industriellen und Handelsunternehmungen. Der Verwaltungsrat erteilt Einzelprokura an Batt. Giuseppe Edmondo Hess, italienischer Staatsangehöriger, in Turin.

28. Oktober. Die Aiutana, Finanzgenossenschaft, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 207 vom 5. September 1935, Seite 2229), hat ihr Geschäftslokal verlegt nach Stockerstrasse 48, in Zürich 2. Die Prokura von Walter Treig ist erloschen.

28. Oktober. Wasserversorgung Dübendorf, in Dübendorf (S. H. A. B. Nr. 295 vom 18. Dezember 1931, Seite 2709). In der Generalversammlung vom 18. März 1935 haben die Mitglieder dieser Genossenschaft neue Statuten festgelegt, wodurch die bisher publizierten Bestimmungen folgende Aenderung erfahren: Jedes neu eintretende Mitglied, mit Ausnahme derjenigen, welche anlässlich der Uebertragung der Mitgliedschaft von einem frühern Mitglied als Genossenschafter aufgenommen werden, hat eine Einkaufsgebühr zu entrichten, deren Höhe von der Generalversammlung festgesetzt wird.

Beteiligungen. — 28. Oktober. Socoda A.-G., in Zürich (S. H. A. B. Nr. 139 vom 19. Juni 1931, Seite 1349). In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 25. Oktober 1935 haben die Aktionäre § 2, Absatz 1, ihrer Statuten abgeändert. Absatz 1 lautet nun: Zweck des Unternehmens ist die Verwaltung von Beteiligungen.

28. Oktober. Durch öffentliche Urkunde vom 14. Oktober 1935 ist unter dem Namen Stiftung der Firma Locher & Cie. für Angestellten-Fürsorge, mit Sitz in Zürich, eine Stiftung errichtet worden. Sie bezweckt im allgemeinen die Fürsorge für die Angestellten der Firma Locher & Cie., in Zürich. Im besonderen soll die Stiftung die Weiterführung der bisher von der Firma Locher & Cie. verwalteten Alters-, Invaliditäts-, Witwen- und Waisenstiftung für die Angestellten bzw. deren Angehörige übernehmen.

Organ der Stiftung ist der Stiftungsrat, bestehend aus den jeweiligen Inhabern der Firma Locher & Cie. bzw. deren Rechtsnachfolgern. Der Stiftungsrat vertritt die Stiftung nach aussen und bezeichnet diejenigen Personen, welche die rechtsverbindliche Unterschrift für die Stiftung führen. Einzelunterschrift führt zurzeit der Präsident des Stiftungsrates Fritz Locher-Lavater, Ingenieur und Bauunternehmer, von und in Zürich. Geschäftsdomizil: Pelikanstrasse 25, in Zürich 1.

28. Oktober. **A.-G. van Berkel's Patent & Co.**, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 102 vom 3. Mai 1930, Seite 943). Der Sitz dieser Kommanditgesellschaft befindet sich nimmehr in Zürich 9, Hohlstrasse 535. Als Geschäftsnatur wird verzeigt: Fabrikation und Vertrieb von Waagen, Fleischschneidemaschinen und ähnlichen Artikeln. Die unbeschränkt haftende Gesellschafterin A. G. van Berkel's Patent (Aktiengesellschaft), in Rotterdam, hat ihr Gesellschaftskapital auf 12,500,000 Gulden reduziert.

Textilwaren. — 28. Oktober. Die Firma **Emma Rappaport**, in Zürich 4 (S. H. A. B. Nr. 2 vom 5. Januar 1932, Seite 9), Textilwaren en gros, hat ihr Domizil und Geschäftslokal, sowie den persönlichen Wohnort der Inhaberin verlegt nach Zürich 1, Löwenstrasse 26.

Drogen. — 28. Oktober. Die Firma **Karl Pflieger**, in Zürich 2 (S. H. A. B. Nr. 247 vom 21. Oktober 1932, Seite 2470), Drogen, hat ihr Geschäftsdomizil, sowie den persönlichen Wohnort des Inhabers verlegt nach Zürich 5, Hafnerstrasse 23.

Spenglerei- und Dachdeckergeschäft, Installationen. — 28. Oktober. Inhaber der Firma **August Würigler**, in Uster, ist August Würigler-Heusser, von Russikon (Zürich), in Uster. Spenglerei- und Dachdeckergeschäft, Installationen. Burgstrasse 4.

28. Oktober. Unter der Firma **Baumwoll- und Leinenprodukte A.-G.** (S. A. des Produits de Coton et de Lin) hat sich, mit Sitz in Zürich, am 10. Oktober 1935 auf unbeschränkte Dauer eine Aktiengesellschaft gebildet. Sie bezweckt die Fabrikation und den Handel in Bett-, Tisch- und Küchenwäsche und verwandten Artikeln. Die Gesellschaft kann auch den Betrieb einer Weberei in ihr Zweckgebiet miteinbeziehen und sich an Unternehmungen gleicher oder ähnlicher Art beteiligen. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50,000; es ist eingeteilt in 35 Aktien zu Fr. 1000 und in 150 Aktien zu Fr. 100. Sämtliche Aktien lauten auf den Namen und sind voll einbezahlt. Die Gesellschaft kann an Stelle von Aktien auch Zertifikate über eine Mehrzahl von Aktien ausgeben, die jederzeit gegen einzelne Aktien ausgetauscht werden können. Offizielles Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat kann daneben noch andere Publikationsorgane bestimmen. Der Verwaltungsrat besteht aus 1—3 Mitgliedern; er vertritt die Gesellschaft nach aussen, bestimmt diejenigen seiner Mitglieder, wie auch allfällige Drittpersonen, welche zur Firmazeichnung berechtigt sein sollen und setzt die Art und Form der Zeichnung fest. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist zurzeit Dr. Adolf Spörri, Rechtsanwalt, von und in Zürich. Als Geschäftsführer, ebenfalls mit Einzelunterschrift, sind ernannt Menki Koschland, Kaufmann, von und in Zürich, und Benoit Lauff, Kaufmann, von Basel, in Zürich. Geschäftslokal: Bederstrasse 1, in Zürich 2.

#### Bern — Berne — Berna

##### Bureau Bern

1935. 28. Oktober. Aus dem Verwaltungsrat der Firma **Kursaal Schänzli Bern**, Aktiengesellschaft mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 41 vom 18. Februar 1933, Seite 400), sind Eduard Kuenzi und Jules Schieb, sowie Albert Gerster ausgeschieden. Die Zeichnungsberechtigung des Eduard Kuenzi ist erloschen. In der Generalversammlung und Verwaltungsratssitzung vom 7. und 20. Februar 1935 wurden neu gewählt: als Präsident: Arnold Marbach, bisher Vizepräsident; als Vizepräsident: Emil Pfister, von Wetzikon (Zürich), Direktor, in Bern, und als Mitglied: Hans Marti, Notar, von Lyss, in Bern. Namens der Gesellschaft zeichnen: Arnold Marbach, Emil Pfister, Hermann Marbach und Franz Gassner, je einzeln.

29. Oktober. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Dr. Graef & Co. Kosmetisches Laboratorium**, in Bern, Fabrikation und Vertrieb von kosmetischen Artikeln und Parfümeriewaren (S. H. A. B. Nr. 33 vom 9. Februar 1934, Seite 366), hat sich aufgelöst und ist nach durchgeführter Liquidation erloschen.

Transformatorbau. — 29. Oktober. Der Inhaber der Firma **Hans Stucki**, Radio- und Verstärkeranlagen, in Bern (S. H. A. B. Nr. 255 vom 31. Oktober 1932, Seite 2539), verzeigt als neue Geschäftsnatur: Transformatorbau.

##### Bureau Biel

Herrenmodeartikel. — 21. Oktober. Inhaber der Einzelfirma **Otto Jaeggi**, in Biel, ist Otto Jaeggi, von Walterswil b. Olten, in Brugg. Detailverkauf von Herrenmodeartikeln. Nidaugasse 40/Galerie Dufour.

Phantasieschalen. — 24. Oktober. Die Kollektivgesellschaft **Heng & Bühlmann**, in Biel, Fabrikation von Phantasieschalen (S. H. A. B. Nr. 263 vom 15. November 1932, Seite 2659), hat sich aufgelöst; die Liquidation ist vollständig durchgeführt; die Firma wird daher gelöscht.

##### Bureau Fraubrunnen

Uhren, optische Artikel, Bijouterie. — 25. Oktober. Inhaber der Firma **Wunderli-Fankhauser**, in Utzenstorf, ist Hermann Wunderli-Fankhauser, in Utzenstorf, heimatberechtigt in Chur und Meilen (Zürich). Handel mit Uhren, optischen Artikeln und Bijouterie. Bahnhofstrasse.

##### Bureau Langnau (Bezirk Signau)

Pension. — 28. Oktober. Die Einzelfirma **Martha Jakob**, Pension Chuderhüsi, Sommerpension mit Kaffeewirtschaft, mit Sitz in Chuderhüsi, Gde. Röhrenbach i. E. (S. H. A. B. Nr. 14 vom 20. Januar 1931, Seite 113), ist infolge Todes der Inhaberin erloschen.

##### Bureau Schlosswil (Bezirk Konolfingen)

28. Oktober. Die **Käsergenossenschaft Enggistein**, mit Sitz in Enggistein, Gemeinde Worb (S. H. A. B. Nr. 48 vom 27. Februar 1935, Seite 522), hat anstelle des zurückgetretenen Vorstandsmitgliedes Ernst Bigler als Präsident gewählt: Ernst Lauener, von Lauterbrunnen, Verwalter, in Enggistein, Gde. Worb. Die Unterschrift des Ernst Bigler ist erloschen. Präsident und Sekretär zeichnen kollektiv.

##### Bureau Schwarzenburg

Gasthof, Handlung. — 29. Oktober. Inhaber der Firma **Friedrich Aebischer**, mit Sitz in Riffenmatt, Gemeinde Guggisberg, ist Friedrich Aebischer, von Guggisberg, in Riffenmatt, Gemeinde Guggisberg. Betrieb des Gasthofs zum Löwen und der zugehörigen Handlung.

#### Bureau Wimmis (Bezirk Niedersimmental)

28. Oktober. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Molkerer und Lebensmittel A.-G. in Lq.**, mit Sitz in Spiez (S. H. A. B. Nr. 211 vom 10. September 1934, Seite 2510), ist nach beendigter Liquidation erloschen.

#### Luzern — Lucerne — Lucerna

Wein, Spirituosen. — 1935. 28. Oktober. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Jos. Albisser & Cie.**, Wein- und Spirituosenhandel, in Gerliswil, Gemeinde Emmen (S. H. A. B. Nr. 66 vom 20. März 1933, Seite 671), hat sich infolge Todes des Gesellschafters Josef Albisser aufgelöst; die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die neue Firma **Eugen Ruh**, in Gerliswil.

Inhaber der Firma **Eugen Ruh**, in Gerliswil, Gemeinde Emmen, ist Eugen Ruh, von Ramsen, wohnhaft in Gerliswil, welcher Aktiven und Passiven der erloschenen Firma **Jos. Albisser & Cie.** auf 1. September 1935 übernommen hat. Wein- und Spirituosenhandel.

Annoncenreklame. — 28. Oktober. **Eduard Stegbauer**, österreichischer Staatsangehöriger, und **Gerhard Sasum**, tschechoslowakischer Staatsangehöriger, beide wohnhaft in Wien, haben unter der Firma **Stegbauer & Sasum, «Annorekla»**, in Luzern, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche mit dem 15. Oktober 1935 begonnen hat. An Regina Lindner geb. Wrbacky, von Sursee, wohnhaft in Luzern, ist Einzelprokura erteilt. «Annorekla» Annoncen-Reklame. Hirschenplatz 1.

Zimmerei, Treppenaubau. — 28. Oktober. **Hunkeler & Co. Aktiengesellschaft, Luzern**, mit Sitz in Luzern (S. H. A. B. Nr. 236 vom 9. Oktober 1935, Seite 2507). Das Verwaltungsratsmitglied Witwe Maria Hunkeler-Trucco heisst infolge Wiederverheiratung Maria Wiederkehr-Hunkeler. Sie ist nun von Dietikon (Zürich), in Luzern.

Delikatessen- und Kolonialwaren. — 28. Oktober. Die Firma **Franz Lüönd**, Delikatessen- und Kolonialwarengeschäft, in Luzern (S. H. A. B. Nr. 290 vom 10. Dezember 1932, Seite 2893), ist infolge Verkaufes des Geschäftes und Verzichtes des Inhabers erloschen.

Tuch, Garn, Mercerie usw. — 28. Oktober. Die Firma **Josephine Zemp**, Tuch, Garn, Mercerie und Bonneterie, in Entlebuch (S. H. A. B. Nr. 305 vom 3. Dezember 1910, Seite 2054), ist infolge Aufgabe des Geschäftes und Verzichtes der Inhaberin erloschen.

#### Freiburg — Fribourg — Friburgo

##### Bureau de Châtel-St-Denis

Laine de bois. — 1935. 21. octobre. La société en nom collectif **Hoirs d'Oscar Genoud, ci-devant Marie Genoud-Marilley**, à Châtel-St-Denis (F. o. s. d. c. du 16 octobre 1926, n° 243, page 1982), change sa raison sociale en **Hoirs d'Oscar Genoud**. Le genre de commerce est fabrication de laine de bois. Les associés Pierre, Juliette, Claude, Marguerite et Robert Genoud, associés, sont actuellement tous les cinq majeurs et agissent aux présentes en vertu de leurs propres droits légaux. Antonie née Deschenaux, veuve d'Oscar Genoud, à Châtel-St-Denis, qui représente encore aujourd'hui le mineur Jean Genoud, associé, en vertu de la puissance paternelle, n'a plus la signature sociale, laquelle est donnée dès ce jour collectivement à Hubert et Pierre Genoud feu Oscar, industriels, de et à Châtel-St-Denis.

Commerce de détail. — 25. octobre. La raison **Grandjean Pierre**, commerce de détail, à Le Crêt (F. o. s. d. c. du 1<sup>er</sup> août 1928, n° 178, page 1507) est radiée ensuite de cessation de commerce.

26. octobre. La **Société Romande pour l'imprégnation des bois S.A.** (F. o. s. d. c. du 13 mars 1935, n° 60, page 654), a, dans son assemblée générale du 23 août 1935, décidé de transférer son siège de Châtel-St-Denis à l'Isle. (Voir inscription du registre de Cossonay F. o. s. d. c. du 21 octobre 1935, n° 246, page 2595). Elle est en conséquence radiée au registre de Châtel-St-Denis.

##### Bureau de Fribourg

Thés, cafés. — 25. octobre. Le chef de la maison **Robert Regenass**, à Fribourg, est Robert, fils d'Emile Regenass, de Niederdorf (Bâle-Campagne), à Fribourg. Thés, cafés et chicorée. Rue de Praroman 6.

Farines, graines, fourrages, etc. — 25. octobre. La société en nom collectif **Corboud & Clément**, farines, graines, fourrages, semences, denrées alimentaires. Pérolles 13, à Fribourg (F. o. s. d. c. du 17 février 1934, n° 40, page 439), est dissoute; sa liquidation étant terminée, la raison est radiée. L'actif et le passif sont repris par la maison **«Clément & Co.»**, à Fribourg.

Paul Clément, fils majeur, et André Clément, fils mineur de Joseph, d'Epand, à Fribourg, ont constitué à Fribourg, sous la raison sociale **Clément & Co.**, une société en nom collectif qui a commencé le 1<sup>er</sup> août 1935. Elle reprend l'actif et le passif de la société **«Corboud & Clément»** laquelle est radiée. La société est valablement engagée vis-à-vis des tiers par la signature individuelle de l'associé Paul Clément. En outre, la procuration individuelle est conférée à Joseph Clément d'Epand employé aux C. F. F. à Fribourg. Farines, graines, fourrages, semences, denrées alimentaires, Pérolles 13, à Fribourg.

##### Bureau Tafers (Bezirk Sense)

23. Oktober. Die Firma **Immobilien-genossenschaft Bösingens und Umgebung**, mit Sitz in Bösingens (S. H. A. B. Nr. 36 vom 13. Februar 1922), hat in der Generalversammlung vom 15. Oktober 1935 den Vorstand erneuert. An Stelle des ausscheidenden Präsidenten Josef Käser wurde der bisherige Beisitzer **Eduard Fasel**, Wirt, von und in Bösingens, zum Präsidenten gewählt. Neu in den Vorstand trat ein als Beisitzer **Alfons Käser**, Landwirt, von Bösingens, in der Haala, Gemeinde Bösingens. Zeichnungsberechtigt ist der Präsident **Eduard Fasel** oder der Vizepräsident **Johann Junco** kollektiv mit dem Sekretär **Eduard Schmutz**. Die Zeichnungsberechtigung des Josef Käser ist erloschen.

#### Solothurn — Soleure — Soletta

##### Bureau Balsthal

1935. 23. Oktober. Aus dem Verwaltungsrat der Genossenschaft unter der Firma **Volkskonsum Mümliswil-Ramiswil** (S. H. A. B. Nr. 161 vom 13. Juli 1934), sind **Gottlieb Latscha** und **Gottlieb Schirmeli** ausgetreten. An deren Stelle wurden in den Verwaltungsrat gewählt: **Ernst Pasching-Grolimund**, Eisenwerkerarbeit, von und in Mümliswil, und **Heribert Schmid**, Reisender, von Beinwil (Solothurn), in Mümliswil. Die rechtsverbindliche Unterschrift für die Genossenschaft führen wie bisher der Präsident und der Verwalter kollektiv.



**Bureau Brellentbach**

25. Oktober. Aus dem Verwaltungsrat der Aktiengesellschaft unter der Firma **Schweizerische Isola-Werke (Fabrique Suisse d'Isolants) (The Swiss Insulating Works Ltd.)**, mit Sitz in Breitenbach (S. H. A. B. Nr. 95 vom 25. April 1935, Seite 1059), ist infolge Todes Josef Wyder ausgeschieden. Neu in den Verwaltungsrat ist an der Generalversammlung vom 31. August 1935 gewählt worden **Otto Furrer**, Oberförster, von und in Solothurn. Er führt die Unterschrift nicht.

**Bureau Olten-Gösgen**

**Sanitäre Anlagen, Spenglerci.** — 25. Oktober. Der Inhaber der Einzelfirma **Josef Gerny**, in Trimbach (S. H. A. B. Nr. 166 vom 19. Juli 1927, Seite 1332), hat den Geschäfts- sowie Wohnsitz nach Olten verlegt. Die Geschäftsnatur wird nunmehr wie folgt umschrieben: Sanitäre Anlagen. Spenglerci. Geschäftslokal: Ziegelfeldstrasse 6.

25. Oktober. Die Genossenschaft unter der Firma **Mipa Genossenschaft für Textil- und Seidenwaren**, mit Hauptsitz in Zürich und Zweigniederlassung in Olten (S. H. A. B. Nr. 143 vom 22. Juni 1934, Seite 1716), hat ihre Zweigniederlassung in Olten aufgegeben. Die Firma wird daher im herkömmlichen Handelsregister gelöscht.

**Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa**

1935. 14. Oktober. Unter dem Namen **Druckerei Freudenfels** haben sich, mit Sitz in Schaffhausen und auf unbestimmte Dauer, am 24. September 1935 eine Anzahl von Personen zu einer Genossenschaft zusammengeschlossen zwecks Herausgabe einer ihrer politischen Gesinnung entsprechenden Tageszeitung, Betrieb einer Zeitungs- und Akzidenzdruckerei und eines Zeitungs- und Zeitschriftenverlages. Als Mitglied der Genossenschaft kann jede handlungsfähige natürliche und juristische Person aufgenommen werden, welche mindestens einen auf den Namen lautenden Anteilsschein zu Fr. 500 erwirbt. Die Aufnahme erfolgt auf Grund einer schriftlichen Anmeldung durch den Vorstand, welcher über die Aufnahme nach freiem Ermessen endgültig entscheidet. Der Besitz der Anteilsscheine für sich allein begründet keine Mitgliedschaftsrechte. Der Austritt aus der Genossenschaft ist auf Ende des Geschäftsjahres (31. Dezember) jederzeit möglich. Er ist bis zum 30. September mittels eingeschriebenem Briefe beim Präsidenten der Genossenschaft einzureichen. Genossenschafter, welche den Statuten oder den Beschlüssen der Organe der Genossenschaft zuwiderhandeln, oder durch ihr Verhalten das Ansehen der Genossenschaft gefährden, können durch den Vorstand ausgeschlossen werden. Mit dem Tod, Austritt oder Ausschluss fallen die Ansprüche der Ausscheidenden am Genossenschaftsvermögen dahin. Die Anteilsscheine sind erst nach 3 Monaten seit Ausscheiden eines Genossenschafter (durch Tod, Austritt oder Ausschluss) zur Rückzahlung kündbar. Die Kündigung ist schriftlich beim Vorstand einzureichen. Die Rückzahlung erfolgt in diesem Falle nach 5 Jahren seit vorgenommener Kündigung, und zwar zu dem Wert, welchen die Anteilsscheine nach dem Ergebnis des letzten Geschäftsjahres haben, maximal aber zum Nominalbetrage. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet nur deren Vermögen; jede persönliche Haftung der Genossenschafter hierfür ist ausgeschlossen. Für die Aufstellung der Bilanz sind die Bestimmungen von Art. 656 O. R. massgebend. Nach Vornahme der ordentlichen Abschreibungen und Rückstellungen auf Ausstände ist auf das Genossenschaftskapital eine Dividende von maximal 4 % auszurichten. Vom verbleibenden Nettoertrag sind 50 % in einen Spezialfonds zu legen, über dessen Verwendung der Vorstand verfügt. Ueber die Verwendung der restlichen 50 % beschliesst die Generalversammlung. Die Organe der Genossenschaft sind: Die Generalversammlung, der aus 3 Mitgliedern bestehende Vorstand und die Rechnungsrevisoren. Der Vorstand besteht aus dem Präsidenten, dem Präsidenten-Stellvertreter und einem weiteren Mitgliede; die erstern beiden führen für die Genossenschaft die rechtsverbindliche Einzelunterschrift. Dem Vorstand gehören zurzeit an als Präsident: **Dr. Hugo Henne**, Arzt, von Schaffhausen; als dessen Stellvertreter: **Dr. Ernst Hauser**, Ingenieur-Chemiker, von Schaffhausen und Beringen, und als weiteres Mitglied: **Walter Zogg**, Techniker, von Wallenstadt; alle drei wohnhaft in Schaffhausen. Geschäftslokal: Safrangasse 8.

**Aargau — Argovie — Argovia**

1935. 26. Oktober. **Schweiz. Sprengstoff-Fabrik A.-G.**, in Dottikon (S. H. A. B. Nr. 96 vom 26. April 1935, Seite 1068). In der Generalversammlung vom 7. Juni 1935 haben die Aktionäre dieser Gesellschaft eine Partialrevision der Statuten beschlossen, wodurch indessen die früher veröffentlichten Bestimmungen keine Änderung erfahren haben. **Alfred Hausmann-Aebi** ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Neu in den Verwaltungsrat wurden gewählt **René de Vallière**, dipl. Ingenieur, Professor an der E. T. H., von Moudon (Waadt), in Zürich, und **Dr. Joseph Henggeler**, Rechtsanwalt, von Unterägeri (Zug), in Zürich. Diese führen die Unterschrift nicht. Dagegen ist dem Präsidenten des Verwaltungsrates, **Dr. Marcel Nyffeler**, Industrieller, von Huttwil (Bern), nunmehr wohnhaft in Zürich, Einzelunterschrift erteilt worden. Der Delegierte **Dr. Walter Aebi** wohnt nun in Villmergen.

**Moderne Packungen, Vergaser.** — 26. Oktober. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **S. Hirzel & Co.**, Fabrikation moderner Packungen; Fabrikation und Vertrieb von Vergasern für motorische Zwecke, in Lenzburg (S. H. A. B. Nr. 153 vom 4. Juli 1934, Seite 1847), hat sich aufgelöst, die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven gehen an nachfolgende Firma über.

Inhaber der Firma **Gustav Zeiler**, in Lenzburg, welche die Aktiven und Passiven der aufgelösten Gesellschaft « S. Hirzel & Co. » übernimmt, ist **Gustav Ferdinand Zeiler**, von und in Lenzburg. Die Firma erteilt Einzelprokura an **Siegfried Hirzel**, Kaufmann, von und in Lenzburg. Kartonnagen, Blechemballagen und Apparatebau. Burghalde Nr. 345.

**Thurgau — Thurgovie — Turgovia**

**Wäscheartikel, Herrenhemden, Trikotagen.** — 1935. 28. Oktober. Inhaber der Firma **Walter Henzmann**, in Frauenfeld, ist **Walter Henzmann**, von Lostorf (Solothurn), in Frauenfeld, Wäscheartikel, Massatelier für Herrenhemden, Trikotagen. Bahnhofstrasse 52.

**Bienenzucht-Einrichtungen usw.** — 28. Oktober. Die Firma **Christlan Boesch**, Fabrikation und Handel von Bienenzuchteinrichtungen, Geräte, Honig und Wachsprodukte, in Märstetten (S. H. A. B. Nr. 54 vom 5. März 1927, Seite 397), ist infolge Todes des Firmainhabers erloschen.

28. Oktober. Die Firma **Franz Menzel, Holz- und Packfass-Fabrikation**, Herstellung von Packfässern und Packmitteln aus Holz, in Egnach (S. H. A. B. Nr. 35 vom 12. Februar 1932, Seite 364), ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

28. Oktober. Inhaber der Firma **Jean Bischoff, Fuhrhalterei, Auto-transporte**, in Weinfelden, ist **Jean Bischoff**, von und in Weinfelden. Fuhrhalterei, Auto-transporte.

28. Oktober. Inhaber der Firma **Fritz Linder, Samenhandlung**, in Affeltrangen, ist **Fritz Linder**, von Innerbirrmoos (Bern), in Affeltrangen. Der Firmainhaber erteilt Einzelprokura an **Karl Linder**, von Innerbirrmoos (Bern), in Affeltrangen. Samenhandlung.

28. Oktober. Inhaberin der Firma **Wwe. Anna Lussi, Comestibles**, in Frauenfeld, ist **Wwe. Anna Lussi-Hänpfler**, von Stans, in Frauenfeld. Comestibles, Kolonialwaren, Weine, Spirituosen. Zürcherstrasse 196.

**Tessin — Tessin — Ticino****Ufficio di Locarno**

**Albergo.** — 1935. 14. ottobre. La ditta **Eredi fu Giovanni Spruzzola**, in Locarno, Albergo dell'America e vini (F. u. s. di c. del 18 giugno 1930, n° 133, pag. 1289), è sciolta. La liquidazione essendo terminata, questa ragione sociale è radiata.

**Ufficio di Lugano**

28 ottobre. La ditta **Oscar Bolaffio Medicamenta**, in Balerna (F. u. s. di c. del 2 agosto 1935, n° 178, pag. 1971), di cui è titolare l'ing. **Oscar Bolaffio fu Davide**, italiano, notifica di aver trasferito a **Luca Gano** la propria sede e la residenza del titolare. Fabbricazione e commercio di prodotti farmaceutici. Studio: Riva Albertoli 3, Palazzo Gargantini.

**Mobili e serramenta.** — 28 ottobre. Titolare della ditta **Andrea Rimoldi fu Felice**, in Lugano, è **Andrea Rimoldi fu Felice**, da ed in Lugano. Fabbricazione e vendita di mobili e serramenta. Via Pretorio 11.

**Distretto di Mendrisio**

**Coloniali, erbe medicinali, ecc.** — 28 ottobre. Titolare della ditta individuale **Virgilio Graffina**, in Chiasso, è **Virgilio Graffina fu Dr. Gustavo**, da Chiasso, in Castello San Pietro. Importazioni, esportazioni di coloniali, erbe e radici medicinali. Corso San Gottardo. Palazzo Ambrosoli e Villa.

**Waadt — Vaud — Vaud****Bureau d'Avenches**

1935. 26. octobre. La **Société de Laiterie d'Oleyres**, société coopérative dont le siège est à Oleyres (F. o. s. du c. du 18 février 1922, page 305), fait inscrire que son comité est actuellement composé de la façon suivante: président: **Robert Nicolier**, d'Oleyres (ancien); vice-président: **Charles Nicolier**, d'Oleyres (nouveau); secrétaire-caissier: **Paul Nicolier**, d'Oleyres (nouveau); membres: **Paul Miauton**, d'Oleyres (nouveau), et **Charles Martin**, d'Avenches (nouveau); tous agriculteurs et domiciliés à Oleyres. La société est valablement engagée par les signatures collectives du président et du secrétaire. La signature de **Louis-Frédéric Nicolier**, ancien président, est éteinte. **Jules Doleires** ne fait plus partie du comité.

26. octobre. La **Société du Battoir de Villars-le-Grand**, société coopérative dont le siège est à Villars-le-Grand (F. o. s. du c. du 14 avril 1924, n° 88, page 631), fait inscrire que son comité est actuellement composé de la façon suivante: président: **Henri Bardet**, agriculteur, de Villars-le-Grand, à Villars-le-Grand (nouveau); vice-président: **Emile Gnerry**, agriculteur, des Friques, à Villars-les-Friques (ancien); secrétaire-caissier: **Robert Monney**, de Villars-le-Grand, agriculteur, à Villars-le-Grand (ancien); adjoints: **Rodolphe Pulver**, agriculteur, de Riggisberg, à Villars-le-Grand; **Anguste Christinat**, agriculteur, de Villars-le-Grand, à Villars-le-Grand (anciens). La signature de **Paul Jaunia**, ancien président, décédé, est éteinte. La société est valablement engagée par les signatures du président et du secrétaire, signant collectivement.

26. octobre. La **Société de Tir de l'Abbaye de Villars-le-Grand**, association dont le siège est à Villars-le-Grand (F. o. s. du c. du 28 avril 1915, page 584), fait inscrire que la société est actuellement valablement engagée par les signatures collectives de **William Bardet**, président, et de **Robert Monney**, secrétaire; les deux agriculteurs, originaires de Villars-le-Grand et y domiciliés. Les signatures de **Paul Jannin**, ancien président, et de **Henri Monney**, ancien secrétaire, sont éteintes.

**Épicerie, mercerie.** — 26. octobre. La raison **Henri Richard**, épicerie et mercerie, à Cudrefin (F. o. s. du c. du 20 janvier 1883), est radiée ensuite de décès du titulaire.

**Bois de travail.** — 26. octobre. La raison **Eugène Martin**, commerce de bois de travail, à Donatyre (F. o. s. du c. du 16 juin 1917, n° 138, page 980), est radiée ensuite de cessation de commerce.

**Boulangerie, farines, épicerie, etc.** — 26. octobre. La raison **Alfred Eberhardt**, boulangerie, farine, son, maïs, épicerie, tabac et cigares, à Villars-le-Grand (F. o. s. du c. du 13 avril 1926, n° 84, page 664), est radiée à la suite de remise de commerce.

**Bureau de Cossonay**

28. octobre. La **Société du battoir à grains de Dailens**, société coopérative, ayant son siège à Dailens (F. o. s. du c. des 26 janvier 1917, n° 21, page 143, et 22 octobre 1927, n° 248, page 1871), a, dans son assemblée générale du 27 septembre 1935, renouvelé son comité, lequel est actuellement composé comme suit: président: **Emile Villard**, de Dailens; vice-président: **Gustave Trolliet**, de Dailens; secrétaire: **Adrien Villard**, de Dailens; caissier: **Lucien Conod**, des Clées; membre: **Emile Rolaz**, de Rolle, tous agriculteurs, domiciliés à Dailens. **Henri Villard**, président, et **Philippe Trolliet**, vice-président, dont les signatures sont radiées, ont cessé de faire partie du comité. La signature sociale appartient dorénavant au président **Emile Villard** ou au vice-président **Gustave Trolliet** signant conjointement avec le secrétaire **Adrien Villard**.

**Bureau de Grandson**

**Téléphonie sans fil.** — 28. octobre. La maison **Paul Jeanrenaud** dont le siège est à Ste-Croix, achat et vente d'appareils de téléphonie sans fil, machines parlantes et accessoires, petite mécanique (F. o. s. du c. du 23 septembre 1933, n° 223, page 2247), est radiée ensuite de cessation de commerce.

28. octobre. Suite du décès de l'associé **Ernest Mermod**, la société en nom collectif **Frères Mermod, scieurs**, dont le siège est à Ste-Croix (F. o. s. du c. du 10 juillet 1934, n° 158, page 1914), continue à exister uniquement entre les deux autres associés: **Emile** et **Jules Mermod**, fils de **Jules**, de Ste-Croix, lieu de leur domicile.



**Bureau de Morges**

**Epicerie, mercerie.** — 28 octobre. Le chef de la maison Henri Rebeaud, à Aclens, est Henri-Philibert Rebeaud, de Rovray et Yvonand, domicilié à Aclens. Epicerie, mercerie; au Village.

**Bureau de Rolle**

**Institut de jeunes gens.** — 26 octobre. Dans leur assemblée générale du 21 octobre 1935, les actionnaires de la société anonyme Le Rosey, dont le siège est à Rolle (F. o. s. du c. des 26 juin 1928, n° 147, page 1260, et 17 septembre 1932, n° 218, page 2227), ont pris acte du décès de Charles Thélin, administrateur, dont la signature est ainsi radiée. Il n'a pas été remplacé au sein du conseil d'administration.

**Bureau de Vevey**

**Poèlerie, fumisterie.** — 25 octobre. La raison Ms. Grognoz, à Clarens, le Châtelard, poèlerie, fumisterie (F. o. s. du c. du 17 décembre 1909, n° 312, page 2080), est radiée ensuite de décès du titulaire.

**Genf — Genève — Ginevra**

**Gravières.** — 1935. 23 octobre. La société anonyme dite Nograve S. A., ayant son siège à Lancy (F. o. s. du c. du 25 octobre 1935, page 2636), a, dans son assemblée générale extraordinaire du 2 octobre 1935, dont procès-verbal authentique a été dressé par M<sup>e</sup> Pierre Buchel, notaire, à Genève, porté son capital de fr. 10,000 à fr. 25,000, par l'émission de 30 actions nouvelles de fr. 500 chacune. Le capital social actuel est donc de fr. 25,000, divisé en 50 actions de fr. 500 chacune, nominatives. Les statuts ont été modifiés en conséquence.

**Monnaies, médailles et antiquités.** — 26 octobre. Ars Classica S. A., société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 8 juillet 1931, page 1502). Les locaux de la société sont transférés: Quai du Mont-Blanc 23.

**Régie d'immeubles, etc.** — 26 octobre. La société en nom collectif Leroy, Velsy et Cle, régie d'immeubles, comptabilités et branches s'y rattachant, à Genève (F. o. s. du c. du 13 octobre 1930, page 2087), est dissoute ensuite du décès de l'associé Ernest-Placide Veisy, survenu le 10 février 1935. Sa liquidation étant terminée, cette société est radiée.

**Régie d'immeubles, etc.** — 26 octobre. Marius Bissat, de Genève, y domicilié et Edouard-Adolphe Steinmann, de Genève, y domicilié, ce dernier marié sous le régime de la séparation de biens, avec Amélie-Adèle-Fanny née Benoit, ont constitué à Genève, sous la raison sociale Bissat et Steinmann, une société en nom collectif qui a commencé le 15 septembre 1935. Régie d'immeubles, comptabilités et branches s'y rattachant. Boulevard du Théâtre 6.

**Régie d'immeubles, etc.** — 26 octobre. La raison Edouard Steinmann, régie, vente et achat d'immeubles, construction, expertises et assurances, à Genève (F. o. s. du c. du 6 octobre 1933, page 2346), est radiée ensuite d'association du titulaire.

**Haute couture.** — 26 octobre. Ensuite du mariage de la titulaire veuve Marguerite Orelli née Belloni, actuellement épouse séparée de biens et dûment autorisée de Carlo Antonioli, de nationalité italienne, domiciliée à Genève, la raison Marguerite Orelli, exploitation d'un atelier de haute couture, à Genève (F. o. s. du c. du 17 février 1931, page 325), est modifiée en Marguerite Antonloll-Orelli. Les locaux de la maison sont actuellement: Place Claparède 1.

26 octobre. Aux termes d'acte passé devant M<sup>e</sup> Bernard de Budé, notaire, à Genève, le 24 octobre 1935, il a été constitué, sous la dénomination de Société Immobilière Boulevard Saint-Georges 70, une société anonyme ayant pour objet l'achat, la location, la construction et la revente d'immeubles sis dans le canton de Genève et, en particulier, l'achat pour le prix de fr. 98,000 de l'immeuble suivant, sis en la commune de Genève, section Plainpalais: parcelle 3906, feuillet 66, contenant 1 are, 46 mètres, 40 décimètres, portant lieu dit Boulevard St-Georges 70, le bâtiment n° 684, logement; co-propriété de la parcelle 3908, feuillet 68, contenant 69 mètres, cour. Le siège de la société est fixé à Genève. Sa durée est indéterminée. Le capital social est de fr. 50,000, divisé en 100 actions de fr. 500 chacune. Les actions sont nominatives. Toute publication émanant de la société a lieu par la voie de la Feuille d'avis officielle du canton de Genève. La société est administrée par un conseil d'administration composé de 1 à 3 membres. Le conseil d'administration détermine les personnes autorisées à signer au nom de la société. Le conseil d'administration est composé de 3 membres, en les personnes de Philippe Grange, régisseur, de et à Genève, lequel a été nommé président; Alexandre Patry, employé de bureau, de et à Genève, lequel a été nommé secrétaire, et Charles de Buren, ingénieur-chimiste, de Rolle (Vaud), à Denens sur Morges (Vaud). La société est valablement engagée par la signature individuelle des administrateurs. Adresse de la société: Rue de la Tour de l'île 2 (régie P. et B. Grange fils).

**Eidg. Amt für geistiges Eigentum****Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale****Marken — Marques — Marche****Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni**

N° 86816. Date de dépôt: 26 août 1935, 19 h. Dana S. A., Naples 166, Barcelone (Espagne). — Marque de fabrique. — (Transmission et renouvellement avec indication modifiée des produits de la marque n° 84966 de Alfred Paul Manuel, Lausanne. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 26 août 1935).

Essences, crèmes, eaux de Cologne, lotions, fards en poudre et autres, émail pour les ongles, crayons pour les yeux, sourcils, cils et lèvres, dentifrices, et en général tous produits de parfumerie et de toilette.

**EMIR**

N° 86817.

Date de dépôt: 5 septembre 1935, 20 h.

Georges Jaccard, Cullinary, rière Ste-Croix (Vaud, Suisse).  
Marque de fabrique et de commerce.

Tous ustensils ou articles de ménage.



N° 86818.

Hinterlegungsdatum: 14. September 1935, 4 Uhr.

« Maestrani » Schweizer Schokoladen A.-G. (« Maestrani » Chocolats Suisses S. A.) (« Maestrani » Swiss Chocolates Ltd. Co.) (« Maestrani » Cioccolati Svizzeri S. A.), St. Gallen (Schweiz).

Fabrik- und Handelsmarke. — (Erneuerung der Marke Nr. 37764. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 14. September 1935 an.)

Kakao roh und verarbeitet, Schokolade in Blöcken, Platten, Tafeln, Stengeln, Kugeln oder Pulver, Fondant-, Milch-, Crème- und gefüllte Schokoladen, Schokoladen in Verbindung mit Haselnüssen, Mandeln oder irgendwelchen anderen Früchten, mit Likörs, Sirups oder Medikamenten; Confiiserie- und Patisseriewaren jeder Gattung, Behälter, Verpackungs- und Ausrüst-Material jeder Art und Form für diese Waren, Gemälde, Plakate, Reklameartikel jeder Art für diese Waren.

**Fondana**

N° 86819.

Hinterlegungsdatum: 25. September 1935, 10 Uhr.

Jakob Fries, Rotackerstrasse 34, Wallisellen (Schweiz). — Handelsmarke.

Erzeugnisse schweizerischer Provenienz, nämlich: Fahrräder, Fahrradsättel, Fahrradtaschen.



N° 86820.

Hinterlegungsdatum: 1. Oktober 1935, 13 Uhr.

Couvertfabrik Balsthal, Balsthal (Solothurn, Schweiz). — Fabrikmarke.

Briefumschläge, Beutel und Papierwaren aller Art.

**COBA**

N° 86821.

Hinterlegungsdatum: 2. Oktober 1935, 18 Uhr.

Bijouterie Trust reg., Vaduz (Liechtenstein).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Bijouteriewaren aus Edelmetallen und anderen Metallen mit oder ohne Verbindung von anderen Materialien, ferner Bijouteriewaren aus Nicht-Metallen aller Art.

**Efes**

Nr. 86822. Hinterlegungsdatum: 3. Oktober 1935, 19 Uhr.  
Ganzoni & Cie., Grüzenstrasse 44, Winterthur (Schweiz). — Fabrikmarke.

Gummi-elastische Gewebe, Bänder, Geflechte, Strick- und Wirkwaren und sämtliche aus solchen hergestellte konfektionierte Artikel.

*Ganzoni*

Nr. 86823. Hinterlegungsdatum: 14. Oktober 1935, 7 Uhr.  
Ganzoni & Cie., Grüzenstrasse 44, Winterthur (Schweiz). — Fabrikmarke.

Gummilitzen.

**G-GUMMILITZE**

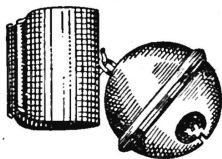
Nr. 86824. Hinterlegungsdatum: 7. Oktober 1935, 9 Uhr.  
Carl Imm, Clarahofweg 18, Basel (Schweiz). — Fabrikmarke.

Reinigungsmittel für Autokarosserien aus Metall, Holz und Leder, Motorräder, Velos usw.

**CIMOBAL**

Nr. 86825. Hinterlegungsdatum: 19. Oktober 1935, 20 Uhr.  
Robert Engler, Zücherstrasse 92, St. Gallen W. (Schweiz).  
Handelsmarke.

Warnungssignalvorrichtung für Skifahrer.



**Ski-Klang**

Nr. 86826. Date de dépôt: 9 octobre 1935, 17 h.  
Emile Vichet, Rue de la Coulouvrenière 29, Plainpalais, Genève (Suisse).  
Marque de fabrique.

Boîtes de montres en argent et bijouterie.



Nr. 86827. Hinterlegungsdatum: 11. Oktober 1935, 12 Uhr.  
The English Sewing Cotton Company Limited, Arkwright House, Parsonage Gardens, Manchester (Grossbritannien). — Fabrikmarke.

Baumwollgarn und Baumwolle zum Nähen, die nicht auf Spulen oder Rollen aufgewunden ist, und Baumwolle zum Nähen auf Spulen oder Rollen.



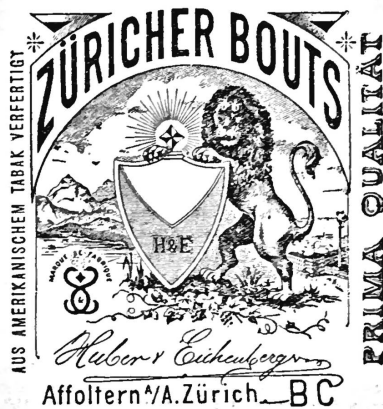
Nr. 86828. Hinterlegungsdatum: 15. Oktober 1935, 16 Uhr.  
Rudolf Studer, Greyerzstrasse 73, Bern (Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Chemisch-pharmazcutische, hygienische und kosmetische Erzeugnisse, Parfümerien.



Nr. 86829. Hinterlegungsdatum: 17. Oktober 1935, 10 Uhr.  
R. Huber-Müller's Erben, Affoltern a. Albis (Zürich, Schweiz).  
Handelsmarke. — (Uebertragung und Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. 37075 von R. Huber-Müller, Affoltern a. A. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 15. Juli 1935 an.)

Aus amerikanischen Tabaken in der Schweiz verfertigte Zigarren.



Nr. 86830. Hinterlegungsdatum: 17. Oktober 1935, 15 Uhr.  
Verbandstoff-Fabrik Zürich A.-G., Hornbachstrasse 62, Zürich 8 (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Heftpflaster und Verbandartikel aller Art; pharmazeutische Produkte.

**Impermeoplast**

Nr. 86831. Hinterlegungsdatum: 17. Oktober 1935, 19 Uhr.  
Schweizerischer Elektrotechnischer Verein (SEV), Seefeldstrasse 301, Zürich 8 (Schweiz). — Kollektivmarke.

Elektrische Glühlampen.



Nr. 86832. Hinterlegungsdatum: 17. Oktober 1935, 19 Uhr.  
Schweizerischer Elektrotechnischer Verein (SEV), Seefeldstrasse 301, Zürich 8 (Schweiz). — Kollektivmarke.

Elektrische Glühlampen.



**Uebertragung — Transmission**

Nr. 52778. — Ernst Geiser & Sohn, Langenthal (Schweiz). — Uebertragung an Aktiengesellschaft Ernst Geiser, Landesprodukte, Langenthal (Schweiz). — Eingetragen am 19. Oktober 1935.

An die Inhaber der 4 % Obligationen Serie G, von Fr. 2,500,000 und 4 % Obligationen Serie H, von Fr. 7,500,000, fällig am 30. Juni 1936, der Schweizerisch-Argentinischen Hypothekenbank in Zürich

Die Schweizerisch-Argentinische Hypothekenbank in Zürich wird infolge der gegenwärtigen schwierigen Transferverhältnisse und der Unmöglichkeit, bestehende Hypotheken zu kündigen, nicht in der Lage sein, sich die Mittel für die Rückzahlung der

4 % Anleihe Serie G, von noch Fr. 2,500,000 und der 4 % Anleihe Serie H, von noch > 7,500,000,

die vertragsgemäss am 30. Juni 1936 fällig werden, zu beschaffen, noch hat sie die Möglichkeit, eine Konversion dieser Anleihen durchzuführen. Sie beruft daher die Inhaber dieser Obligationen auf Grund der bundesrätlichen Verordnung betreffend die Gläubigergemeinschaft bei Anleiheobligationen vom 20. Februar 1918 mit Ergänzungen vom 25. April 1919, 20. September und 28. Dezember 1920 zu einer

Obligationenversammlung

auf Dienstag, den 10. Dezember 1935, vormittags 10 Uhr, in den Konferenzsaal des Savoy Hôtel Baur en Ville (I. Stock), Zürich, ein, um sie um ihre Zustimmung zu einer Verlängerung der Laufzeit der Obligationen bis zum 30. September 1941 zu ersuchen.

Die Tagesordnung der Versammlung ist wie folgt festgesetzt:

- 1. Wahl des Vorsitzenden und der Stimmzähler.
2. Entgegennahme des Berichtes des Verwaltungsrates über die Lage der Gesellschaft.
3. Kenntnisnahme der vom Verwaltungsrat und der Generalversammlung der Aktionäre gezogenen Bilanz vom 30. Juni 1935, sowie vom Status der Bank zur Zeit der Versammlung.
4. Beschlussfassung über den Antrag des Verwaltungsrates:

«Die Laufzeit der 4 % Anleihen der Bank Serien G und H von insgesamt Fr. 10,000,000 nominal, die vertragsgemäss am 30. Juni 1936 zur Rückzahlung fällig sind, wird bis zum 30. September 1941 verlängert.»

Titelinhaber, die an der Versammlung persönlich teilzunehmen wünschen, können gegen genügenden Ausweis über ihren Titelbesitz Zutrittskarten mit Stimmausweis beziehen, auf denen die Anzahl und die Nummern ihrer Titel eingetragen wird.

Titelinhaber, die sich an der Versammlung vertreten lassen wollen, werden ersucht, rechtzeitig einem Dritten Vollmacht zu erteilen. Zur Bevollmächtigung eines Dritten genügt die Übergabe der Zutrittskarte an diesen nach Unterzeichnung der auf der Rückseite befindlichen Vollmacht durch den Inhaber.

Je Fr. 500 nom. Kapitalbetrag berechtigen zu einer Stimme.

Zutrittskarten werden ausgestellt und Vollmachtsformulare, sowie Exemplare der Einladung samt Rundschreiben unseres Verwaltungsrates, in dem die Bilanz per 30. Juni 1935 abgedruckt ist, können bei folgenden Stellen bezogen werden:

- bei der Schweizerischen Kreditanstalt in Zürich und ihren sämtlichen Zweigniederlassungen,
bei der Eidgenössischen Bank A.-G. in Zürich und ihren sämtlichen Comptoirs.

Die genannten Banken sind auch bereit, die Vertretung von Obligationären, die nicht persönlich an der Versammlung teilnehmen wünschen, auf Grund einer Vollmacht im Sinne der Annahme des Antrages des Verwaltungsrates zu übernehmen. Die unterzeichnete Gesellschaft selbst kann die Vertretung von Obligationären nicht übernehmen.

Da gemäss der oben zitierten bundesrätlichen Verordnung zur Gültigkeit eines Beschlusses über den erwähnten Antrag die Zustimmung von mindestens drei Vierteln des im Umlauf befindlichen Kapitals erforderlich ist, werden die Inhaber der Titel der betreffenden Anleihen dringend ersucht, im Sinne der Annahme des Antrages des Verwaltungsrates an der Obligationenversammlung teilzunehmen oder sich dort vertreten zu lassen.

Zürich, den 31. Oktober 1935. (A. A. 1243)

Schweizerisch-Argentinische Hypothekenbank.

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

France

Contingement des superphosphates et des nitrates de potasse

Le Journal Officiel du 11 octobre a publié le décret ci-après en date du 4 octobre 1935:

Le Président de la République française,

Sur le rapport du président du conseil, ministre des affaires étrangères, du ministre de l'intérieur, du ministre des finances, du ministre des travaux publics, du ministre du commerce et de l'industrie, du ministre de l'agriculture, du ministre du travail et du ministre des colonies,

Vu le décret du 28 avril 1934 réglementant l'importation de produits phosphatés et potassiques;

Le conseil des ministres entendu.

Décret :

Art. 1er. Les dispositions du décret du 28 avril 1934, complétées par celles des arrêtés interministériels des 28 avril 1934 et 27 septembre 1934, sont étendues aux produits énumérés ci-après:

- 1. Superphosphates doubles; superphosphates d'ammoniaque; superphosphates de potasse;
2. Nitrates de potasse, naturels ou de transformation.

Art. 2. Le président du conseil, ministre des affaires étrangères, le ministre de l'intérieur, le ministre des finances, le ministre des travaux publics, le ministre du commerce et de l'industrie, le ministre de l'agriculture, le ministre du travail et le ministre des colonies sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent décret. 255. 31. 10. 35.

1) Voir Feuille officielle suisse du commerce n° 102 du 3 mai 1934.

Oesterreich - Warenumsatzsteuer

Das österreichische Bundesgesetzblatt, 112. Stück, vom 25. Oktober 1935 enthält ein Gesetz über die Verlängerung der Geltungsdauer des Krisenzuschlages zur allgemeinen Warenumsatzsteuer. Danach wird dieser 100 %ige Krisenzuschlag zur Warenumsatzsteuer auch für die Jahre 1936 und 1937 erhoben. 255. 31. 10. 35.

Vereinigten Staaten von Amerika - Konsularfakturen

Laut einer Mitteilung des amerikanischen Konsulats in Bern ist gemäss einer neuen Vorschrift vom 10. September dieses Jahres den den amerikanischen Konsulaten zur Beglaubigung unterbreiteten Konsularfakturen fortan ein weiteres Doppel beizugeben, in dem weder der Name und die Adresse des Exporteurs («seller» oder «consignor») noch diejenigen des Käufers («purchaser» oder «consignee») aufzuführen sind. Ausserdem sind auch an andern Stellen in denselben Doppel jede Angabe hinsichtlich des Käufers oder Verkäufers, sowie ferner die Unterschriften wegzulassen. Vom Formular «Full description of goods» oder jedem andern üblicherweise den Faktoren beigeleitetes Blatt wird ebenfalls ein Doppel mehr als bisher verlangt.

Auch für Sendungen nach den Philippinen, für die die Konsularfakturen in fünf Exemplaren einzureichen sind, ist ein sechstes Exemplar erforderlich, in dem ebenfalls die hiervor erwähnten Angaben wegzulassen sind. 255. 31. 10. 35.

Etats-Unis d'Amérique - Factures consulaires

Le Consulat des Etats-Unis d'Amérique à Berno communique qu'aux termes d'une nouvelle prescription datée du 10 septembre, les factures consulaires soumises aux consulats du dit pays en vue de leur légalisation devront désormais être accompagnées d'une copie supplémentaire sur laquelle ne figureront ni le nom et adresse de l'exportateur («seller» ou «consignor») ni ceux de l'acheteur («purchaser» ou «consignee»). En outre, toute indication relative à l'exportateur et à l'acheteur devra être supprimée sous d'autres rubriques du formulaire. Les signatures seront également omises. Une copie supplémentaire du formulaire «Full description of goods» ou de toute autre feuille annexée habituellement aux factures sera également à présenter.

D'autre part, pour les envois à destination des Iles Philippines, les factures consulaires devront être établies en cinq exemplaires, plus une sixième copie telle que décrite ci-dessus. 255. 31. 10. 35.

Postüberweisungsdienst mit dem Ausland - Service international des virements postaux

Umrrechnungskurse vom 31. Oktober an - Cours de réduction dès le 31 octobre

Belgien Fr. 51.95; Dänemark Fr. 67.80; Danzig Fr. 58.40; Deutschland Fr. 123.90; Frankreich Fr. 20.32; Italien Fr. 25.10; Japan Fr. 89.25; Jugoslawien Fr. 7.15; Luxemburg Fr. 13.-; Marokko Fr. 20.32; Niederlande Fr. 209.10; Oesterreich Fr. 57.60; Polen Fr. 58.05; Schweden Fr. 78.30; Tschechoslowakei Fr. 12.78; Tunesien Fr. 20.32; Ungarn Fr. 90.50; Grossbritannien und Irland Fr. 15.15.

Postcheckverkehr - Chèques postaux

Nr. 43. Neue Beiträge - 26. X. 1935 - Nouvelles adhésions

Amriswil: VIIIc. 1967 Oesch, Emil, Herold-Gesellschaft A.-G. - VIIIc. 1968 Schüss, E., Telegr.-Beamter. Arbon: VIIIc. 795 Arbeitsgemeinschaft O. Lünner, Arch. B. S. A. W. Zöllig, Arch. S. I. A. Arlesheim: V. 13369 Linden, Hans M., vorm. Mathias Gasser, Biscuits- & Wafelfabrik «Birseck». Asp: VI. 4708 Scheurer, Fritz. Baden: VI. 3463 Aarg. christl.-soz. Arbeitersekretariat. Basel: V. 1488 Baus, A., Werbedienst. - V. 13365 Colmarerhof A.-G. - V. 13376 Das rote Kollektiv. - V. 13392 Else, B., Aktiengesellschaft. - V. 13374 Furrer, Karl Albert. - V. 13381 Grandjean, Alfred, Vertretungen. - V. 13373 Höflinger, Walter, & Hermann Ochs, Schul-Fotos. - V. 13383 Hutter-Umber, M., Frau. - V. 13386 Juon, Aja. - V. 13375 Magnin, J. - V. 13371 Martin-Flach, C. - V. 13368 Medialla, La, S. A., «Emeukal». - V. 13372 von Niederhäusern-Reger, Helene, Frau. - V. 8142 Radio-Handels A.-G. - V. 13364 Ramseier-Zwicky, Fritz. - V. 9270 Scholer, Albert, Generalagent der Patria. - V. 13378 Schweiz. Bühnenkünstlerverband, Sekt. V. P. O. D. - V. 12451 «Tag der Völkerverständigung». - V. 13382 Weber, Wilhelm, Bureaubedarfsartikel. - V. 7932 Wieland-Gersbach, E. - V. 12893 Winter, Elsa. - V. 13367 «Wir»-Teilnehmer, Ortsgruppe Basel. Belp: III. 10725 Schweiz. Kommission für gute religiöse Bilder. Bern: III. 10752 Baumgartner, Max, Aussteller. - III. 9491 Dobler, Albin, vêtements de travail. - III. 10665 Fussballklub Teino Bern. - III. 10746 Geschäftsstelle Schweiz. Engros-Möbel-Fabrikanten u. Möbel-Handel-Gruppe, SEM-MHG. - III. 1049 Gruppe Möbel-Detailhandel des S. V. T. M. - III. 10739 Hammerberg, Georg, Kaufmann. - III. 10734 de Palézieux, G., Arzt. - III. 6799 Siegenthaler, Erwin, Autoreparatur-Werkstätte. - III. 10740 Stadtbernische Elektroinstallationsfirmen. - III. 10720 Stämpfli, Lina, Frau, Kolonialwaren. - III. 10750 Zbinden, Hanna, Privatschule, Speichergasse 35. Biel: IVa. 3084 Couvoisier, Alex., photogravure. - IVa. 3083 Keller, Hans, Ingenieur. - IVa. 3082 Koelliker, A., Héliographie-Plandruck und Reproduktions-Atelier. - IVa. 3087 Mathys, Fred., Radio-Vertretungen. - IVa. 3085 Meyer, Alfred, Brigels: X. 3151 Alpengenossenschaft Diersut. Brugg: VI. 3660 Vereinigung ehem. Bez.-Schüler, Jahrgang 1912. Brugg: IVa. 2426 Weyeneth, Fritz, Spenglerer und Sanitäre Anlagen. Buels (St. G.): IX. 6539 Haslinger, Radiowerkstätte. Burgdorf: IIIb. 814 Fankhauser, Walter, Garage, Auto- und elektro-techn. Werkstätte. - IIIb. 1058 Hürlimann, Hch., Kaufmann. Cernier: IV. 2456 Godio, Riccardo, glyserie et peinture. La Chaux-de-Fonds: IVb. 1783 Marksa S. A., Marcel Hitz, Dielpolden: IX. 4125 Goetz, E., Hcmden und Trikot. Dietikon (Zeh.): VIII. 25013 Griesser-Nagel, Irma, Frau, Selbstverlag. Dötlikon: VI. 4701 Wiethlischwil, Karl, Offenburgsgesellschaft. Flawil: IX. 7243 St. Laurentiuskirche. Frenkendorf: V. 13370 Schweizgeb. Karl. Frutigen: III. 10744 Verein ehemaliger Sekundarschüler. Genève: I. 7069 Angellin, H., transports. - I. 7061 Cercle ouvrier de Carouge, Carouge. - I. 1969 Chauuff, Paul, institut Florimont, Petit-Lancy. - I. 7062 Christen, Hermann. - I. 601 Collard, Jean, médecine dentiste. - I. 7067 Doebeli, Charles, entreprise de pares et jardins, Chêne-Bourg. - I. 7055 Editions Sana S. A. - I. 4239 Enquête sur la presse en Suisse romande. - I. 7064 Garnier, Henri, monteur électricien. - I. 6940 Müller, Madeleine. - I. 7063 Office pour l'écolement des produits maraichers de Genève S. A. - I. 7059 Patry, Alee. - I. 6641 Prod'hom, L., laboratoire chimique S. B. - I. 1600 S. A. de petits prêts. - I. 7066 Storz, Paul. Gontenschwil: VI. 4337 Bertschli-Bähler, O., Waschmaschinenfabrik und Spenglerer. Grandson: II. 6244 Duvoisin, André, architecte. Grösch X. 3146 Hilfswerk für die Bündner Bergbevölkerung, Sitz in Grösch, Leitung Dr. E. Zing, St. Gallen. Hergiswil (Nidw.): VII. 6536 Darlehenskasse (System Raiffeisen). Herisau IX. 7229 Schwab, Emil II. Herrliberg: VIII. 23874 Zürcher-Arnold, Alfred, Malermeister. Herzogenbuchsee: IIIa. 456 Hofer, Gygax u. Wälchli, Obsthandlung. Horw: VII. 6531 Turnverein. Hünibach: III. 7118 Textilith A.-G., Steinlager-Spindeln f. Textilindustrie. Klosters: X. 3154 Treuband- & Revisions-Gesellschaft Secura. Kreuzlingen: VIIIc. 1948 Schweighäuser, P., Lloyd-Reisebureau Kreuzlingen. Küssnacht a. R.: VII. 6540 Ulrich, Emil, zum Engel. Langnau: III. 4277 Röhli-Berger-Hofmann, Hans, Metzgerei und Landwirtschaft. Lausanne: II. 4357 Badoux, Victor, chimiste. - II. 1901 Cerise fri-bourgeoise. - II. 6242 Gremper, Albert, installations sanitaires. - II. 6991 Maison de Repos «Prélaz-Fontaines». Liestal: V. 12908 Kundert, Alfred, Redaktor. - V. 12666 Messerli-Leutenegger, J. Le Locle: IVb. 1779 Mounoud, Jean-Claude, Dr. médecin. - IVb. 1558 S. A. Alcine. Luzern: VII. 6528 Leimgruber, Ed., Schiller-Hotel-Garni. - VII. 6533 Raebasamen, Emil, Kaufmann. - VII. 6523 Supporter Vereinigung des Fussballklub. - VII. 596 Weber-Habermacher, Jos. - VII. 6532 Ziegler, Hermann, Möbelbau, Stilmöbel. Mollis: IXa. 607 Kögeli, Erwin, Metzgerei. Montreux: IIb. 1574 Deutsches Winterhilfswerk, groupement de Montreux, Mme H. Thomas. Neuchâtel: IV. 4 Loterie neuchâtelaise. Neuchâtel: VIIIa. 1821 Betriebs-Kranken-Unterstützungs- und Sterhekasse der Schweiz. Industrie-Gesellschaft. Nennkirch: VIIIa. 1317 Walter, Emil, Reallehrer. Nyon: I. 6436 Asile des jeunes filles de Nyon. - II. 6987 Crédit Foncier Vaudois, caisse d'épargne cantonale, agence de Nyon. Oberendingen: VI. 4707 Steigmüller, F., Posthalter. Oberrieden: VIII. 16169 Kälin & Aeberli, Buchdruckerei. Olten Vb. 1492 Blumenhaus Vivell. - Vb. 665 Jodler-Club. - Vb. 1264 Murry, J. F. - Vb. 1494 Omlin, Marta, Fr. - Vb. 1350 Roth, Max, Radio-Spezialgeschäft. - Vb. 1228 Schweiz. Frauengewerbe-Verband, Sektion Olten. Rorschach: IX. 4251 Niehammer, A., Buchbinderei u. Papeterie. - IX. 3418 Saxer, Theodor. St-Aubin (N.): IV. 2457 Sté suisse contre les accidents à Winterthur, agence de St-Aubin. St. Gallen: IX. 7242 Alba-u.x. - IX. 7222 Elmos Aktiengesellschaft. - IX. 7238 Forster, Geschwister, Rethüsi. -



IX. 7230 Hauer, H. — IX. 7240 Pohlmann, Richard. St-Inler: IVb. 1787 Ruch, Walther, camionnage officiel. St-Sulpice (Vd.): II. 6028 Dumont, Armand. Saas (Prättigau): X. 3150 Rominger, Georg, Baugeschäft. Scheiteltalm: VIIa. 1739 Dörig, Jakob, Drogerie. Schwyz: IXa. 1109 Otschewitz, Verbands-Skirennen 1936. Schwarzenbach (Huttwil): IIIa. 977 Weyermann, Fritz, Viehhändler. Sulgen: VIIIc. 1966 Darlehenskasse Sulgen u. Umgebung. Sursée: VII. 718 Sidler, Jos., Nähmaschinen. Stäfa: VII. 7463 Schweiz. Frauen-Alpen-Club, Sektion Zürichsee. — VIII. 24264 Schweiz. Krankenkasse Helvetia, Sektion Stäfa. Tavanne: IVa. 3088 Fabrique de décolletages S. A. — IVa. 156 Fabrique de panneaux forts et bois croisés S. A. Thalwil: VIII. 24979 Florini, Bernhard Photographie. Thun: III. 10745 Gausini, Bertha, Frau, Auto-Transporte. — III. 2562 Gautschi-Lebl, E. — III. 2244 Lütli & Co., Fritz, Uhrensteinfabrik. Trogen: IX. 7236 Brudeker, C., Sonnenhof. Unterengstringen: VIII. 20740 Klubschau der franz. Wilderkaninchen. Uster: VIII. 24980 Ip-Slaub, M., Frau Dr. — VIII. 25009 Meyer, Hermann, Tricotwaren. Vevey: IIb. 1575 Lassueur, William. Würen S. A.: IIb. 938 Locher, Joh., Gerberei. Weinfelden: VIIIc. 1965 Halter, J., Flach- u. Dck.-Maler, Auto-Lakier-Werkstätte. Willisau: VII. 6537 Hecht, L., «Willisau» Lebensmittel-Versand. Winterthur: V. 13374 Furrer, Karl Albert. Zürich: VIII. 25014 Bernard, Ernst, Uhrenmacher. — VIII. 24964 Buchmüller, Elsa, Frä. — VIII. 24995 Genossenschaft «GEWA» Zürich. — VIII. 24999 Glättli, Alfred, Musik-Atelier. — VIII. 24987 Hiltbold, Werner, Papeterie. — VIII. 13129 Jungchristlichesoziale Zürich. — VIII. 25006 Keller, Jakob, Skifabrik. — VIII. 24998 Kemmerling, August, Balumin-Farben-Zentrale. — VIII. 24972 Kuhn-Otter

Gottfried. — VIII. 19133 Liechtenhahn, Fritz, Dr. med., prakt. Arzt. — VIII. 8475 Loder, Werner, Elektrotechn. Nonhelten. — VIII. 9346 Lussi, Karl, Delikatessen u. Kolonialwaren. — VIII. 24977 MABA Handelsgesellschaft. — VIII. 24989 Mayer-Hagner, Franz, Restaurant Schweizerdegen. — VIII. 24994 Meyer, Heinrich, Buchvertrieb. — VIII. 25004 Nlederer, Werner, Dr., und Dr. R. Simon-Sarasin, Advokatur- u. Verwaltungsbureau. — VIII. 22909 Rislir, Anny, Frä. — VIII. 14393 Rosenzweig, Abraham, Weisswaren und Tricotagen. — VIII. 24778 Rossler, Suzanne, Madame. — VIII. 25000 Schmid, Oscar, Vertretungen. — VIII. 24966 Schnurrenberger, Heinrich, Radiotechn. Reparatur-Werkstätte und Handel in Radioapparaten. — VIII. 23596 Schweiz. Filmmzentrale. — VIII. 16389 Société Studio Nord-Sud. — VIII. 25012 Staeg-Schüpbach, Hedwig, Frau Zigaretten und Papeterie. — VIII. 8133 Studer, Henri, Elektrotechniker. — VIII. 24996 Suter, Walter, Verlag «Angestelltenstimme». — VIII. 25007 Tester, Christian, Installateur. — VIII. 8052 Traber, C., Frau, Eden-Verlag. — VIII. 24908 Verein ehemaliger Studierender am Kollegium Maria III Schwyz. — VIII. 24982 Verlag «In Sturm und Not» (G. Appenzeller). — VIII. 24965 Vogelsanger, Chm. Produkte. — VIII. 21608 Wellenmann, Fritz, Baumeister. — VIII. 24976 Wild, K., Fran. — VIII. 25005 Wille, Hedwig, Frä. Belfort: V. 13337 Exportation de Plumes de Pologne S. a. r. l. Rathenow: III. 5253 Binde & Wegener, Optische Anstalt. Sehaan (Liechtenstein): IX. 2240 «Pro Organo», Sammelkomitee für Kirchenorgel. Tanga (Afrika): III. 10654 Brühl, Ludwig, Prof. Dr. Vaduz: X. 1263 Schilling, Max, Chirurrg. Instrumente. Wien: VIII. 25001 Woldin, Wilhelm.



**Öffentliches Inventar mit Rechnungsruf**  
(Schweiz. Z. G. B. Art. 590 ff. und E.-G. § 224 ff.)

Ueber den Vermögensnachlass des unterm 21. Oktober 1935 verstorbenen **Reber Jean Alfred**, geb. 4. März 1881, von Madiswil und Solothurn, Molkereibesitzer in **Solothurn**, wird gestützt auf die Bewilligung des Amtsgerichtspräsidenten von Solothurn-Lebern vom 25. Oktober 1935 das öffentliche Inventar errichtet.

Die Gläubiger und Schuldner des Erblassers, mit Einschluß der Bürgschafts- und Wärschaftsgläubiger, werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen und Schulden, unter Vorlegung der bezüglichen Anweisung, bis und mit **3. Dezember 1935** bei der unterzeichneten Amtsstelle anzumelden.

Nichtanmeldung von Ansprüchen an den Erblasser hat für die Gläubiger den Verlust des Anspruches gegen die Erben zur Folge. (Art. 590 und 591 Z. G. B.)

Solothurn, den 29. Oktober 1935.

**Amtsreiberei Solothurn:**  
**Heinis, Notar.**

2630

**Öffentliches Inventar und Rechnungsruf**

Ueber den Nachlass des am 26. Oktober 1935 in Davos verstorbenen

**Hans Ettinger, de Meinrad**

Holzhandler, **Davos-Glaris**, geboren 11. März 1859, ist auf Gesuch hin und durch Verfügung des Kreisamtes Davos vom 29. Oktober 1935 die Durchführung des öffentlichen Inventars angeordnet worden. Gemäss Art. 592 Z. G. B. und Art. 93 E. G. werden hiermit sowohl die Gläubiger als auch die Schuldner des Erblassers, mit Einschluß allfälliger Bürgschaftsgläubiger, aufgefordert, ihre Ansprüche bzw. ihre Verbindlichkeiten bis spätestens **15. Dezember 1935** beim bestellten Massverwalter, Amtsnotar Herr Dr. jur. Nik. Stümmer, **Davos-Platz**, schriftlich anzumelden. 2631

Nichtanmeldung von Forderungen oder Bürgschaften hat für die betreffenden Gläubiger den Verlust ihrer Rechte zur Folge, im Sinne von Art. 590 Z. G. B.

Davos, den 30. Oktober 1935.

**Kreisamt Davos:**  
**S. Prader.**

**Öffentliches Inventar \* Rechnungsruf**

(Art. 592 Z. G. B.)

Erblasser: Herr **Albert Vogt**, von Greuchen, Kaufmann, gew. Präsident des Verwaltungsrates des Schweiz. Serum- und Impfinstitutes, Inhaber der Einzelirma A. Vogt, Verwertung von Patenten und Erfindungen, Finanzierungen, Vertretungen, wohnhaft gewesu Falkenhöweg 1 in **Bern**, verstorben am 8. Oktober 1935 in Bern.

Eingabefrist: Bis und mit **30. November 1935**.

- a) Für Forderungen und Bürgschaftsansprüche beim **Regierungsstatthalteramt II Bern**.
- b) Für Guthaben des Erblassers bei **Notar Otto Müller**, in Firma **F. Müller Söhne**, Bubenbergplatz 9, Bern. Massverwalter ist Herr **Walter Vogt**, Kaufmann, Beet-hovenstrasse 49, Zürich.

Für nicht angemeldete Forderungen und Bürgschafts-ansprüche haften die Erben weder persönlich noch mit der Erbschaft. (Art. 590 Z. G. B.)

Bern, den 26. Oktober 1935.

**Der Beauftragte:**  
**Otto Müller, Notar.**

597

**Aufforderung zur Anmeldung von Ansprüchen**

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre der **MONORA Aktiengesellschaft, St. Moritz**

hat am 12. Oktober 1935 die Auflösung der Gesellschaft beschlossen und die bisherigen Verwaltungsgräte der Gesellschaft, Rechtsanwalt Dr. Georg Wettstein und W. Meyer in Zürich als Liquidatoren mit der Durchführung der Liquidation beauftragt.

Die Gläubiger der genannten Gesellschaft werden hiermit, gemäss Art. 665 des Obligationenrechtes, aufgefordert, ihre Ansprüche mit Begründung bis am 20. November 1935 zuhanden der Liquidatoren am Sitze der Gesellschaft anzumelden. Gläubiger, die sich nicht anmelden und deren Ansprüche auch nicht aus den Geschäftsbüchern der Gesellschaft ersichtlich sind, werden in der Liquidation nicht berücksichtigt.

St. Moritz, den 17. Oktober 1935.

Die Liquidatoren.

**Inserieren Sie im Schweizerischen Handelsamtsblatt**

**SCHWEIZERISCHE TREUHANDGESELLSCHAFT**  
Zürich      BASEL      Genf  
Aelteste und grösste Treuhandgesellschaft der Schweiz      2470



**Jawohl, ...**

Die Leitung der Seva-Lotterie debattiert bereits über den Ziehungstermin, denn der Losverkauf steigt in der letzten Zeit sprunghaft an. Die Beschlussfassung wird demnächst erfolgen.

**Vergessen Sie nicht**, dass heute  $\frac{3}{4}$  aller Lose schon verkauft sind, dass erfahrungsgemäss das letzte Viertel im Handumdrehen abgesetzt sein wird.

**Die gesamte Treffersumme** von 2  $\frac{3}{4}$  Millionen ist schon längst auf der Bank deponiert.

**Die 10-Los-Serie** ist je länger desto begehrter. Kein Wunder, denn nach der neuen, viel spannenderen Ziehungsmethode enthält sie sicher einen Treffer, vielleicht sogar deren mehrere!

**Schlussfolgerung** für all jene, die gerne über Nacht reich werden möchten: Auf zur Post — nicht mehr auf morgen verschieben — **Lospreis Fr. 20.- plus 40 Rp. für Porto, Postcheck III 10026.** Adresse: Seva-Lotterie, Genfergasse 15, Bern. (Bei Vorbestellung der Ziehungsliste 30 Rp. mehr.)

Lose auch bei den bernischen Banken erhältlich.



**3/4**  
**aller Lose schon verkauft!**

**Aufzüge- und Elektromotorenfabrik Schindler & Cie., Aktiengesellschaft, Luzern**

**Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre** auf Samstag, den 16. November 1935, nachmittags 3 Uhr, im Fabrikbureau der Gesellschaft, Sentimattstrasse 5, Luzern.

TRAKTANDEN:

Die üblichen gemäss Ziffer 25, Absatz 1, lit. a, b und c der Statuten, Revisionsbericht, Wahlen und Diverses.

Eintrittskarten können ab heute bis zum 13. November a.c. gegen Ausweis des Aktienbesitzes — der durch Übergabe eines unterzeichneten Nummernverzeichnis geleistet werden kann — im Bureau der Gesellschaft, Sentimattstrasse 5, bezogen werden. Die Berichte und die Rechnung liegen ab 5. November im Bureau der Gesellschaft zur Einsicht der Aktionäre auf.

Luzern, den 31. Oktober 1935.

Die Verwaltung.

## Mefina S. A., Binningen

### Einladung zur I. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Donnerstag, den 14. November 1935, nachmittags 15.30 Uhr  
ins Stadtcasino, Basel

#### TRAKTANDEN:

1. Vorlage des Geschäftsberichtes und der Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung per 31. Dezember 1934.
2. Vorlage des Berichtes der Revisoren.
3. Beschlussfassung betreffend Genehmigung der Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung per 31. Dezember 1934 und betreffend Entlastung des Verwaltungs- und Direktionsrates: (7207 Q) 2633
4. Wahl der Kontrollstelle.

Das Stimmrecht kann nur für diejenigen Aktien ausgeübt werden, die bis spätestens zum 11. November 1935 bei den Herren Speiser, Gutzwiller & Cie., Bankhaus, Kaufhaus, 7, Basel, gegen auf den Namen lautende Bescheinigung hinterlegt werden.

Die Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung per 31. Dezember 1934 und der Bericht der Kontrollstelle liegen zur Einsicht der Aktionäre auf.

Binningen, den 29. Oktober 1935. Der Verwaltungsrat.

## Pars Finanz A.G. Hergiswil (Nidwalden)

Die Aktionäre unserer Gesellschaft werden hiermit auf Samstag, den 16. November 1935, um 16 Uhr, ins Hotel-Pension Friedheim in Hergiswil (Nidwalden) zur **ordentlichen Generalversammlung** eingeladen.

TRAKTANDEN: Die üblichen gemäss Ziffer 36 u. ff. der Statuten. Revisionsbericht, Wahlen und Diverses.

Eintrittskarten können ab heute bis 13. November 1935, gegen Ausweis des Aktienbesitzes, der durch Uebergabe eines unterzeichneten Nummernverzeichnisses geleistet werden kann, am Geschäftsdomizil in Hergiswil (Nidwalden) bezogen werden.

Die Rechnung und die Berichte liegen ab 6. November 1935 im Geschäftsdomizil in Hergiswil (Nidwalden) zur Einsicht der Aktionäre auf. 2635

Hergiswil (Nidwalden), den 31. Oktober 1935. Die Verwaltung.

## Compania Italo-Argentina de Electricidad, Buenos Aires

### Paiement de Dividende

Le Conseil d'Administration de la Compania Italo-Argentina de Electricidad, faisant usage du droit que lui confèrent les statuts, a décidé la distribution d'un acompte de dividende de m\$ 8.— par action pour le premier semestre de 1935.

Le paiement de ce dividende, déduction faite du 5% pour l'impôt sur les revenus (loi 11.682), aura lieu dès le 31 octobre 1935 exclusivement contre remise du coupon No. 33 des titres de la nouvelle impression:

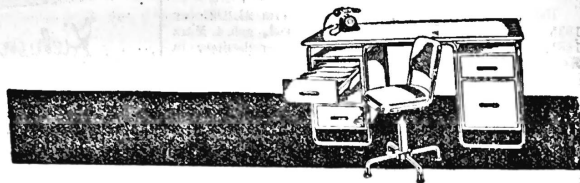
- à Buenos Aires: chez le Banco de Italia y Rio de la Plata,  
chez le Banco Italo-Belga,  
chez le Banco Francés e Italiano para la América del Sud,  
chez le Nuevo Banco Italiano,  
chez la Société de Banque Suisse, à Bâle, (569 Q) 2603  
chez le Crédit Suisse, à Zurich,  
en Suisse: chez l'Union de Banques Suisses, à Zurich,  
chez la Société Anonyme Leu & Cie., à Zurich,  
chez la Banca Unione di Credito, à Lugano,  
chez la Banque Commerciale de Berne, à Berne  
et chez tous les autres Sièges et Succursales en Suisse de ces Banques,  
chez MM. A. Sarasin & Cie., à Bâle,  
en calculant les pesos papier au cours du jour pour versement Buenos Aires.  
Buenos Aires, le 21 octobre 1935. Le Conseil d'Administration.



Elektrizität gilt jetzt und Telefon, Radio, Auto sparen mit, denn Zeit ist Bargeld und sparen ist Trumpf. Aber konsequent wollen wir sein und am rechten Ort sparen. Pulte und Aktenschränke sollen mithelfen.

Bigla-Stahlmöbel sind als praktische mitarbeitende Bureaugeräte geschätzt. Kaum mehr als einen Wink braucht es und sie bringen — auf Kugellagern anrollend — was Sie brauchen. Jede Schublade ist sozusagen belebt. So etwas muss man sehen, wenn man Bureauöbel anzuschaffen gedenkt.

BIGLER, SPICIGER & CIE. AG. BIGLEN-BERN



## Société Financière Suisse-Américaine

Messieurs les actionnaires de la Société Financière Suisse-Américaine sont convoqués pour le vendredi 15 novembre 1935, à 15 heures, au siège social, chez MM. Lombard, Odier & Cie., Corratierie, 11, à Genève, en 2623

### assemblée générale extraordinaire.

#### ORDRE DU JOUR:

1. Rapport du conseil d'administration sur des modifications à apporter aux décisions prises par l'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 19 juin 1935.
2. Votation sur les conclusions du rapport.
3. Adoption de statuts modifiés.

Pour pouvoir être représentées à cette assemblée, les actions doivent être déposées au siège social, Corratierie, 11, dix jours au moins avant la réunion.

Genève, le 30 octobre 1935.

Le conseil d'administration.

# BASLER KANTONALBANK

Staatsgarantie. — Dotationskapital: Fr. 25,000,000.—, Reserven: Fr. 35,480,815.—

## Emission einer 4½% Anleihe der Basler Kantonalbank von Fr. 12,000,000

Serie D von 1935

zur Konversion der 5% Anleihe der Basler Kantonalbank von Fr. 10,000,000

Serie C von 1925, fällig am 30. November 1935,

und zur Beschaffung weiterer Mittel für die laufenden Bedürfnisse.

Anleihsbedingungen: Zinssatz: 4½%; Semestercoupons per 31. Mai und 30. November.

Fälligkeit: 30. November 1945; vorzeitige Rückzahlung zulässig ab 30. November 1943.

Inhabertitel: von Fr. 1000.—. Kotierung an der Basler Börse. 2598

Emissionspreis: 99.40%

plus 0.60% Stempel = 100%

für Konversionen und Barzeichnungen.

Konversion: Wir offerieren den Inhabern von Titeln der 5% Anleihe der Basler Kantonalbank, Serie C, von 1925, fällig am 30. November 1935, die Konversion in Obligationen der neuen Anleihe mit Zinsgenuss ab 30. November 1935.

Barzeichnungen werden nach Massgabe der verfügbaren Titel berücksichtigt, wobei im Falle einer Ueberzeichnung eine Erhöhung des Anleihsbetrages bis zu 15 Millionen Franken gemäss Prospekt im Ermessen der Bank liegt.

Anmeldefrist für Konversionen und Barzeichnungen:

29. Oktober bis 6. November 1935.

Liberierungsfrist: 12. bis 30. November 1935.

Anmeldungen werden spesenfrei entgegengenommen von allen bedeutenden Banken und Bankfirmen der Schweiz, wo ausführliche Prospekte sowie Zeichnungs- und Konversionsscheine bezogen werden können.

Die Direktion.